

erytra  
**eflexis**<sup>®</sup>



TYPING

# Qu'importe votre organisation, le système s'adapte

Il n'y a pas deux laboratoires d'immuno-hématologie semblables. C'est pourquoi Grifols propose une gamme évolutive d'instruments spécifiquement dimensionnés pour répondre aux besoins de chaque laboratoire.

Voici le nouvel automate Erytra Eflexis<sup>®</sup>, dernier-né de la génération des solutions modulables Grifols.

## Présentation de l'Erytra Eflexis

L'automate Erytra Eflexis s'adapte au flux de travail du laboratoire et facilite la routine au quotidien. Il assure le rendu de résultats fiables et sécurisés dans le temps imparti.

Cet analyseur flexible permet aux laboratoires de sélectionner la solution la plus adaptée à leur organisation.

Erytra Eflexis est un automate compact de paillasse.

Sa structure transparente et son organisation interne simple offrent une visibilité totale sur les processus en cours.

- Des témoins lumineux indiquent en temps réel l'état du traitement
- L'écran tactile externe peut être placé indifféremment à gauche ou à droite de l'instrument

---

### LA SECURITÉ : UNE PRIORITÉ ABSOLUE

En matière de transfusion, la sécurité du patient est au cœur des préoccupations. Forts d'un demi-siècle d'expérience dans le domaine de la médecine transfusionnelle, Grifols développe des systèmes de groupage sanguin innovants pour sécuriser toujours davantage les transfusions à travers le monde.

---



## PRÉSENTATION

Le système Erytra Eflexis est un analyseur de moyenne cadence entièrement automatisé, destiné aux des tests de compatibilité pré-transfusionnels

Ce système compact au concept innovant et intuitif réalise des tests d'immuno-hématologie en technique gel filtration.

erytra  
eflexis®



GRIFOLS



1 | 2 | 3 | 4

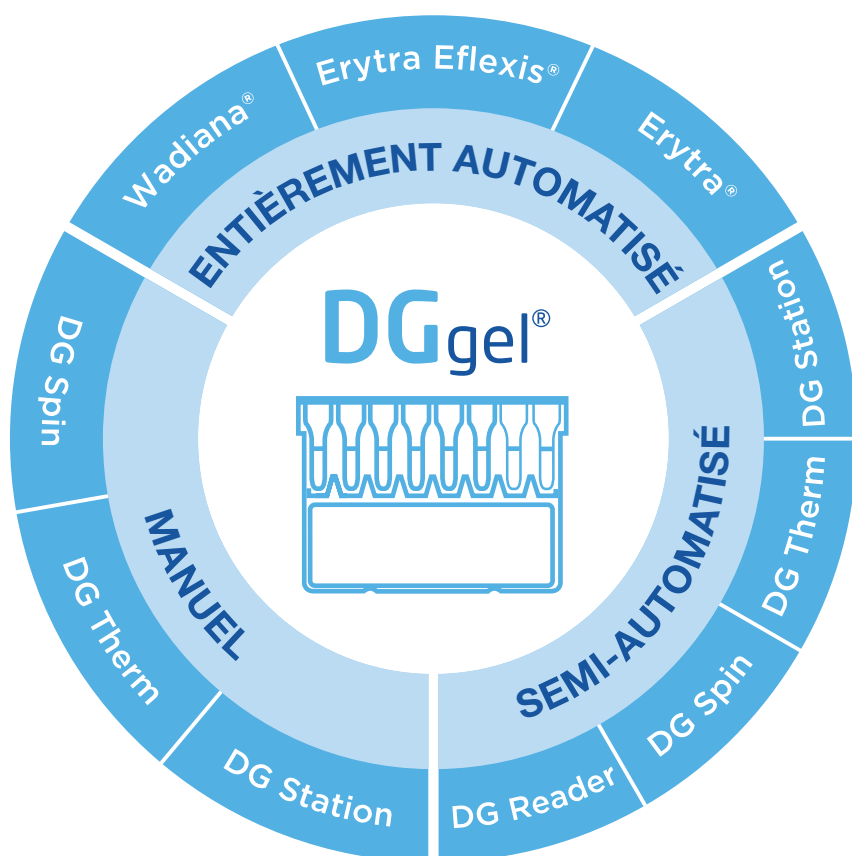
5

6



# Faites l'expérience de la réalité augmentée !

Explorer la gamme DG Gel<sup>®</sup>, et le nouvel automate Erytra Eflexis, en téléchargeant l'application DG Gel en «réalité augmentée». Profitez de cette expérience virtuelle !



**Bienvenue dans l'univers virtuel du système DG Gel.**

Téléchargez l'application DG Gel en réalité augmentée à l'aide du QR code. Scannez le cercle cible DG Gel avec votre smartphone ou votre tablette pour démarrer



Téléchargez depuis



Téléchargez depuis



# Quels bénéfices à utiliser l'Erytra Eflexis ?

## Optimisez l'organisation de votre laboratoire grâce à la flexibilité de l'automate

- Deux en un : Deux configurations possibles sur l'instrument grâce aux portoirs interchangeables échantillons / réactifs automatiquement reconnus par le système
- Capacité en cartes et échantillons optimum pour un analyseur de gamme intermédiaire
- Gestion flexible des incubateurs en fonction des tests requis
- Chargement continu des cartes, réactifs et échantillons

## Réduisez le temps opérateur, dans un contexte intuitif et convivial

- Formation minimale<sup>1</sup>: une courte formation est requise pour maîtriser le menu de l'écran tactile d'une grande simplicité d'utilisation
- Maintenance réduite<sup>2</sup>
- Accès à distance pour la validation des résultats et la télémaintenance

## Améliorez la productivité et la routine au quotidien

- Possibilité de configurations multiples, ou mise en réseau multi-sites :
  - Le système peut être utilisé de façon autonome ou connecté à d'autres appareils Erytra Eflexis ou Erytra
- Dans la continuité de la gamme :
  - Un logiciel de dernière génération
  - Les portoirs échantillons
  - Réactifs Grifols universels<sup>3</sup>
- Système exclusif de perforation / distribution simultanées pour une utilisation à 100% des cartes

---

Utilisation à

**100 %**

des cartes sur l'ensemble  
des automates Grifols

---

<sup>1</sup> La formation requise est identique à la formation Erytra

<sup>2</sup> Une maintenance mensuelle uniquement

<sup>3</sup> Les réactifs universels Grifols sont compatibles avec toutes les plates-formes en technologie DG Gel de la gamme, des instruments manuels aux systèmes entièrement automatisés.

---

# 2 en 1

---



---

## OPTION 1

**Menu complet :**  
48 échantillons  
46 réactifs liquides

---



Haute capacité  
d'échantillons pour  
un système de  
moyenne cadence

---

## OPTION 2

**Pendant les pics d'activité :**  
72 échantillons  
23 réactifs liquides

---

# Un design compact et intelligent pour optimiser l'espace

## Gestion des échantillons et des réactifs - une performance flexible et modulable en fonction des besoins

- Sauvegarde interne
- Gestion des urgents (fonction STAT) : chargez simplement les échantillons de façon aléatoire, cliquez sur le bouton STAT et les échantillons seront automatiquement priorités
- Chargement et déchargement continu et aléatoire des échantillons et des réactifs
- Identification positive rapide

2

centrifugeuses indépendantes (12 cartes/centrifugeuse)

3

incubateurs gérés indépendamment (12 cartes/incubateur)

Système de distribution exclusif Grifols



- Adaptabilité au flux de travail du laboratoire : tiroirs pour échantillons et réactifs interchangeables, automatiquement identifiés par le système
- Prise en charge de tous types de tubes, incluant tubes pédiatriques ou à piston, par des portoirs échantillons identiques à ceux de l'Erytra, pour davantage de flexibilité
- Maintenance intelligente des hématies tests en suspension
- Bras de pipetage multifonctions utilisant le système exclusif d'aiguille Grifols, qui assure plusieurs fonctions, telles que :
  - Détection et contrôle automatique du niveau des solutions
  - Dilution des échantillons par l'utilisation d'un diluant universel Grifols DG Gel Sol dans la station de dilution (lavage automatique)
  - Technologie de perforation et distribution simultanées unique: utilisation à 100 % des cartes et prévention des contaminations croisées
  - Station de lavage des aiguilles intégrée pour prévenir la contamination croisée

---

## CAPACITÉ MAXIMALE

**72** échantillons

---

**46** réactifs liquides

---





# Une Performance flexible

## Gestion des cartes DG Gel : capacité élevée de stockage, jusqu'à 1600 tests

- Chargement direct exclusif des doubles portoirs sur les tiroirs amovibles
- Identification positive rapide
- Grande capacité de stockage et de contrôle des cartes DG Gel à 8 puits
- Flexibilité de l'incubation et de la centrifugation
- Lecture haute définition des cartes DG Gel par caméra CCD multifonctionnelle :
  - Contrôle d'intégrité de la carte avant et après utilisation
  - Vérification des volumes distribués dans les cartes DG Gel
  - Résultats en couleur haute définition

## Gestion des solutions - Interactions facilitées

- Gestion des niveaux des fluides Erytra Eflexis et du nombre de cartes utilisées
- Facilité de chargement et de déchargement des fluides du système ne nécessitant que peu d'interventions opérateur
- Vidange directe optimisant l'autonomie du système
- Bac jetable de collecte des cartes usagées contribuant à la sécurité de l'opérateur.

CAPACITÉ MAXIMALE

**200** Cartes (1 600 tests)

Solutions de lavage universelles utilisées par tous les automates Grifols



Zone de chargement des cartes DG Gel



Zone de solutions et fluides

# Une approche intuitive

## Chargez, sélectionnez, démarrez !

Une courte formation suffit à maîtriser l'automate Erytra Eflexis : les interactions utilisateur sont peu nombreuses, et sont facilitées par un logiciel intuitif et personnalisable. Selon l'organisation du laboratoire, l'utilisateur pourra prédéfinir les feuilles de travail, les profils d'analyse, les priorités et les accès utilisateur.

### DES INFORMATIONS EN TEMPS RÉEL

- Statut du traitement et autonomie de l'analyseur
- Décompte du temps de traitement des échantillons
- Messages d'alerte en temps réel à l'attention de l'opérateur

### DES RÉSULTATS CLAIRS

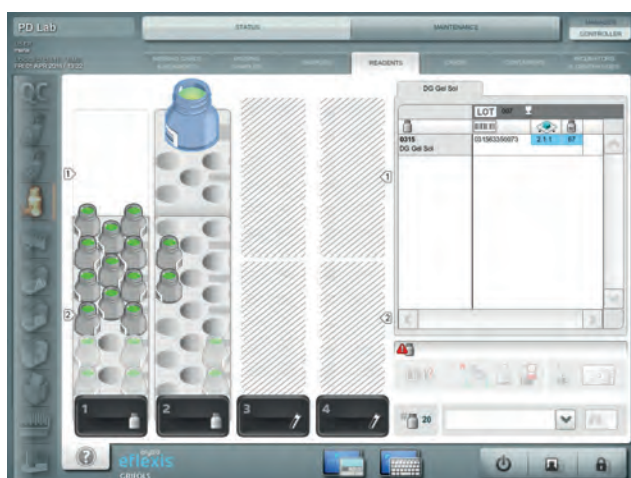
- Vérification des résultats au moyen d'une photo couleur haute-définition avec fonction zoom pour plus de sûreté
- Contrôle des discordances. Avertissements configurables pour les résultats à revoir
- Rapport de traçabilité complet des résultats

### NIVEAUX DE SÉCURITÉ RENFORCÉS

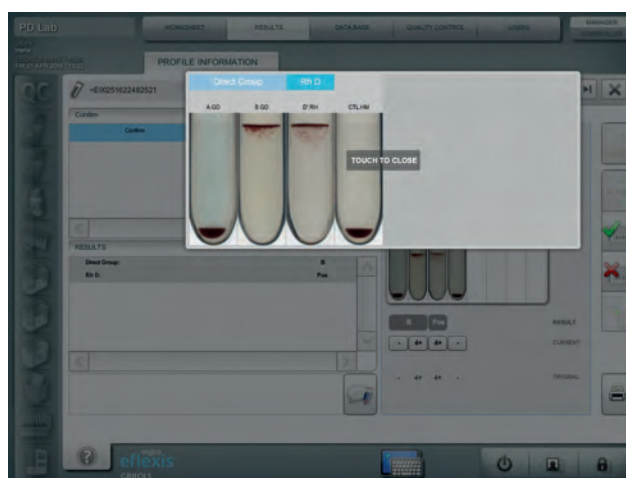
- Traçabilité complète du processus et des résultats
- Accès au système sécurisé par mot de passe. Droits d'accès utilisateur configurables
- Vérification à différentes étapes de la procédure de test
- Politique de contrôles de qualité configurable

### UNE COMMUNICATION EFFICACE

- Connectivité bidirectionnelle avec le SIL (système d'information du laboratoire)
- Accès à distance par application web pour valider les résultats, surveiller le statut de l'instrument et des échantillons ainsi que des alertes en temps réel
- Télémaintenance : l'assistance technique et le dépannage peuvent être réalisés par connexion à distance du système



Informations en temps réel



Résultats clairs

# Spécifications techniques



## LISTE DES TECHNIQUES

Groupage ABO/D  
Phénotypage Rh / Kell  
Dépistage anticorps irréguliers (RAI)  
Identification anticorps irréguliers  
Tests enzymatiques  
Titration des anticorps\*  
Test de Coombs direct  
Typage d'antigènes rares  
Test D faible  
Confirmation ABO/Rh (D)  
Test de compatibilité (cross match)

\*En cours de développement

## CADENCE

Cadence maximale : 50 cartes/h (400 résultats/h)<sup>1</sup>  
Groupage ABO/Rh: 35 échantillons/h<sup>2</sup>  
RAI 72 échantillons/h  
Groupe phéno / RAI 23 échantillons/h<sup>3</sup>

Le rendement dépend des profils traités :

1 Résultats obtenus avec DG Gel® Rh Pheno + Kell

2 Résultats obtenus avec DG Gel® ABO/Rh (2D) (profil : A, B, AB, D1, D2, Ctl., N/A1, N/B)

3 Résultats obtenus avec DG Gel® ABO/Rh (2D) et dépistage d'anticorps (I, II, III)

## CAPACITÉ

2 options de configuration :

- Pour les pics d'activité :
  - 23 réactifs (1 tiroir) : 17 agités, 5 non-agités et 1 diluant (le nombre de réactifs non-agités peut être porté à 22)
  - 72 échantillons : 3 tiroirs x 2 supports x 12 positions
- Pour un menu d'analyses plus complet :
  - 46 réactifs (2 tiroirs) : 34 agités, 10 non-agités et 2 diluants (le nombre de réactifs non-agités peut être porté à 44)
  - 48 échantillons : 2 tiroirs x 2 supports x 12 positions

Jusqu'à 200 cartes DG Gel®

Solutions de lavage :

- 6 L de solution DG Fluid A (extensible à 12 L)\*
- 6 L de solution DG Fluid B (extensible à 12 L)\*
- 12 L de déchets liquides\*

\*Avec drainage direct en option

## DIMENSIONS ET POIDS

Largeur : 110 cm (hors écran)  
Profondeur : 71 cm  
Hauteur : 91 cm  
Poids : Environ 173 kg

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Tension : 100 à 240 V  
Fréquence : 50 à 60 Hz  
Puissance d'entrée : 600 W

| RÉFÉRENCE | PRODUIT                 | DESCRIPTION  |
|-----------|-------------------------|--|
| 210600    | Erytra Eflexis          | Analyseur compact entièrement automatisé, destiné à la réalisation de tests de compatibilité pré-transfusionnelle en technologie gel filtration DG Gel |
| 210601    | Tiroir d'échantillons   | Tiroir de chargement des échantillons dans l'automate  |
| 234179    | Réservoir de solution   | Réservoir pour solution de lavage (A ou B) et solution de décontamination  |
| 213713    | Portoir-échantillons    | Portoir de chargement des échantillons dans l'analyseur  |
| 210603    | Bac pour cartes usagées | Bac réutilisable/jetable pour cartes usagées   |

Distribué par:



**INTER  
MEDICO**

50 Valleywood Drive  
Markham, Ontario L3R 6E9  
800.387.9643  
800.268.1150 Français  
905.470.2381 Fax  
[inter-medico.com](http://inter-medico.com)



© 2018 Grifols International, S.A. Tous droits réservés. 16-0124 - DL/BTS4/0617/0022.

|   |  |   |   |                                     |
|---|--|---|---|-------------------------------------|
|  | <b>Diagnostic Grifols, S.A.</b><br>Pg. Fluvial, 24 08150 Parets del Vallès, Barcelone - ESPANA<br>Tél. (34) 935 710 400  |   |   |                                     |
|  | Lire attentivement les instructions figurant dans le manuel d'utilisation du système et sur les notices d'utilisation des réactifs.  |   |   |                                     |
|  | <b>Grifols France, S.A.R.L.</b><br>24 Rue de Prony - 75017 Paris - France<br>Tél. (+33) 1 53 53 08 70 - Fax (+33) 4 42 53 37 63 - <a href="mailto:france@grifols.com">france@grifols.com</a> |   |   |                                     |
|   |   |  |  | <b>Date de révision:</b><br>03/2018 |

**GRIFOLS**

**Grifols International, S.A.**  
Parc Empresarial Can Sant Joan  
Av. De la Generalitat, 152-158  
08174 Sant Cugat del Vallès  
Barcelone, ESPAGNE  
Tél. +34 935 710 500  
Fax. +34 935 710 267